

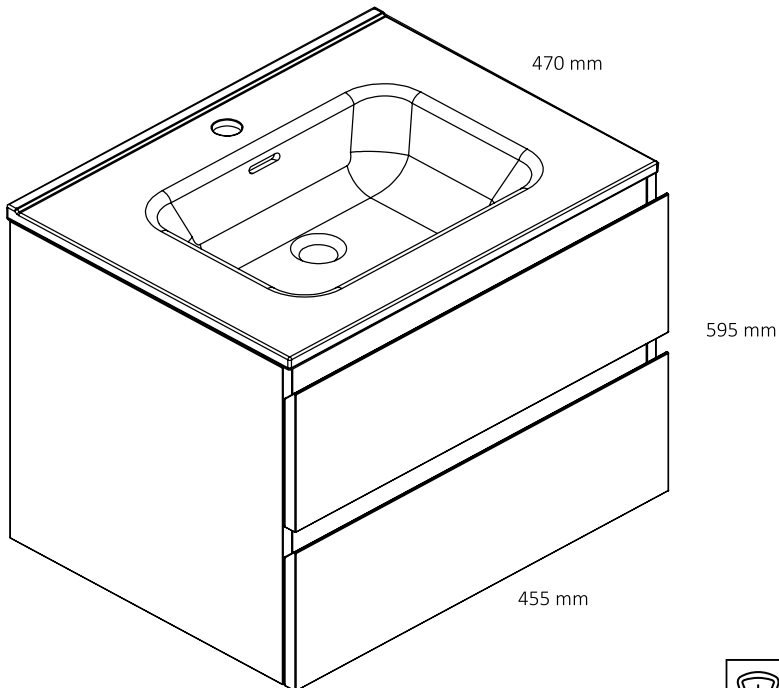
Differns

Dutch Design

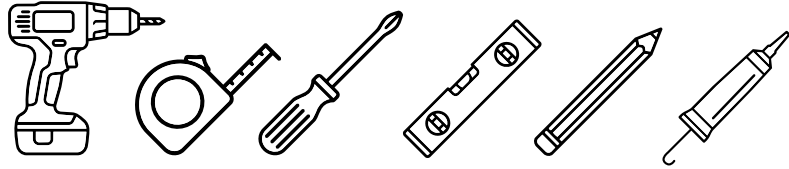
(EN) **MANUAL**
(NL) **HANDLEIDING**
(DE) **HANDBUCH**
(FR) **MANUEL D'UTILISATION**
(BG) **РЪКОВОДСТВО**
(CZ) **MANUÁLNI**
(DK) **BRUGSANVISNING**
(EE) **KASUTUSJUHEND**
(ES) **MANUAL**
(FI) **KÄYTTÖOHJE**
(GR) **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**
(HR) **UPUTE ZA UPORABU**

(HU) **HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**
(RS) **UPUTSTVO**
(IT) **MANUALE**
(LT) **NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**
(LV) **LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**
(NO) **BRUKSANVISNING**
(PL) **INSTRUKCJA OBSŁUGI**
(PT) **INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**
(RO) **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**
(SE) **BRUKSANVISNING**
(SI) **NAVODILA ZA UPORABO**
(SK) **NÁVOD NA POUŽITIE**
(TR) **KULLANIM KILAVUZU**

Bathroom furniture set • Badmeubelset • Badmöbelset • Ensemble de meubles de salle de bain
• Комплект мебели за баня • Koupelnová nábytková sestava • Badmøbelsæt • Vannitoamööbli
komplekt • Conjunto de muebles de baño • Kylpyhuonekalusteryhmä • Σετ έπιπλα μπάνιου • Komplet
kupaonskog namještaja • Fürdőszobabútor szett • Komplet kupaonskog namještaja • Set mobile da
bagno • Vonios baldų komplektas • Vannas istabas mēbeļu komplekts • Baderomsmøbelsett • Zestaw
mebli łazienkowych • Conjunto de móveis de casa de banho • Set mobilier de baie • Badrumsmøbelset
• Komplet kopalniškega pohištva • Kúpeľňová nábytková zostava • Banyo mobilya seti



TOOLS (not included) - GEREEDSCHAP (niet inbegrepen) - WERKZEUGE (nicht im Lieferumfang enthalten) - Outils (non inclus) - ИНСТРУМЕНТИ (не са включени) - NÁŘADÍ (není součástí balení) - VÆRKTØJ (medfølger ikke) - TÖÖRIISTAD (ei kuulu komplekti) - HERRAMIENTAS (no incluidas) - TYÖKALUT (ei sisälly) - ΕΡΓΑΛΕΙΑ (δεν περιλαμβάνονται) - ALATI (nisu uključeni) - SZERSZÁMOK (nem tartozék) - ALATI (nisu uključeni) - STRUMENTI (non inclusi) - ĮRANKIAI (nepriedami) - INSTRUMENTI (nav iekļauti) - VERKTØY (ikke inkludert) - NARZĘDZIA (nie dołączzone) - FERRAMENTAS (não incluidas) - UNELTE (nu sunt incluse) - VERKTYG (ingår inte) - ORODJA (niso priložena) - NÁRADIE (nie je súčasťou balenia) - ALETLER (dahil degildir)



Mounting material is not included
Befestigungsmateriaal is niet inbegrepen
Befestigungsmaterial ist nicht enthalten
Le matériel de montage n'est pas inclus
Монтажни материали не са включени
Montážní materiál není součástí balení
Monteringsmateriale er ikke inkludert
Paigaldusvahendid ei kuulu komplekti
El material de montaje no está incluido
Asennusmateriaali ei sisälly toimitukseen
Το υλικό τοποθέτησης δεν περιλαμβάνεται
Montážni materiál nije uključen
A szerelési anyagokat a csomag nem tartalmazza

Materijal za montažu nije uključen
Il materiale di montaggio non è incluso
Tvirtinimo medžiagų komplekte nėra
Montāžas materiāli nav iekļauti
Monteringsutstyr er ikke inkludert
Materiały montażowe nie są dołączone
O material de montagem não está incluído
Materialul de montare nu este inclus
Monteringsmaterial ingår ej
Montážni materiál ni vključen
Montážny materiál nie je súčasťou balenia
Montaj malzemesi dahil degildir

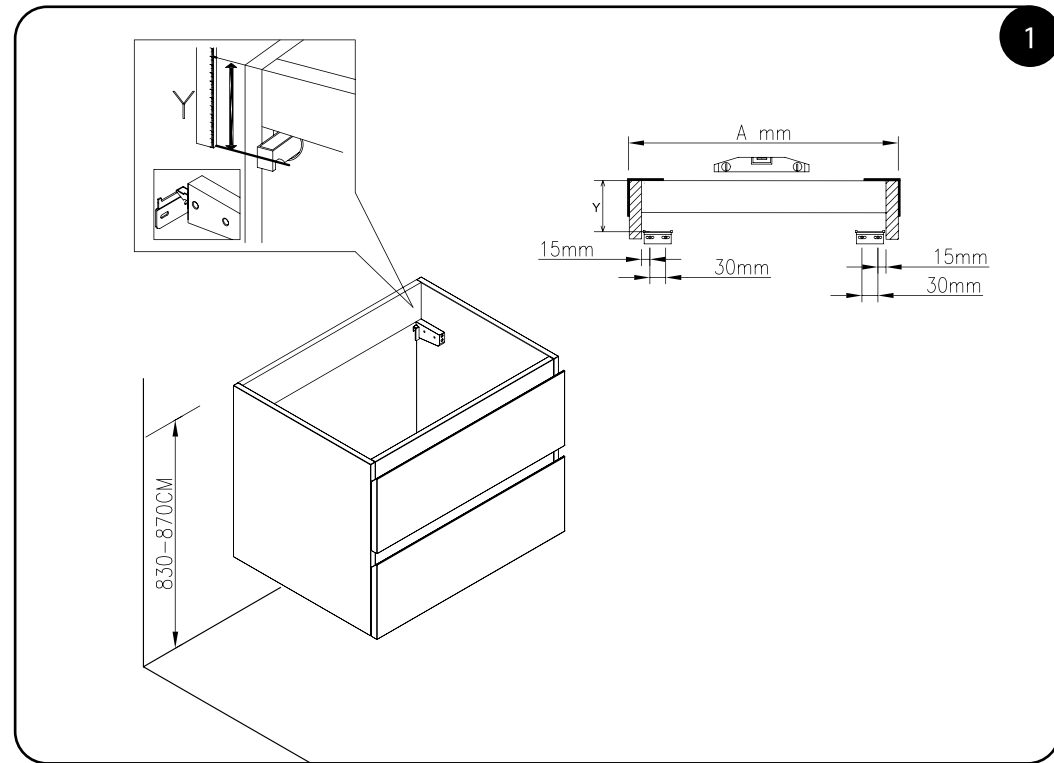
FIXING MATERIAL - BEVESTIGINGSMATERIAAL - BEFESTIGUNGSMATERIAL - MATÉRIEL DE FIXATION - МОНТАЖНИ МАТЕРИАЛИ - UPEVŇOVACÍ MATERIÁL - MONTERINGSMATERIALE - KINNITUSVAHENDID - MATERIAL DE FIJACIÓN - KIINNITYSTARVIKKEET - ΥΛΙΚΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ - MATERIJAL VOOR PRIČVRŠĆIVANJE - RÖGZÍTŐANYAG - MATERIJAL ZA PRIČVRŠĆIVANJE - MATERIALE DI FISSAGGIO - TVIRTINIMO DETALĖS - STIPRINĀJUMA MATERIĀLI - MONTERINGSMATERIELL - MATERIAŁY MOCUJĄCE - MATERIAL DE FIXAÇÃO - MATERIAL DE FIXARE - MONTERINGSMATERIAL - MATERIAL ZA PRITRDITEV - UPEVŇOVACÍ MATERIÁL - MONTAJ MALZEMESI

- EN** FIXING: The screws + plugs to be used depends on the type of wall.
- NL** BEVESTIGING: De te gebruiken schroeven + pluggen zijn afhankelijk van het type muur.
- DE** BEFESTIGUNG: Die zu verwendenden Schrauben + Dübel hängen von der Art der Wand ab.
- FR** FIXATION : Les vis + chevilles à utiliser dépendent du type de mur.
- BG** МОНТАЖ: Винтовете + дюбелите, които ще се използват, зависят от вида на стената.
- CZ** UPEVŇENÍ: Typ šroubů + hmoždinek, které mají být použity, závisí na typu stěny.
- DK** FASTGØRELSE: De skrueer + rawplugs, der skal bruges, afhænger af vægtypen.
- EE** KINNITAMINE: Kasutatavad kruvid + tüübid sõltuvad seina tüübist.
- ES** FIJACIÓN: Los tornillos + tacos a utilizar dependen del tipo de pared.
- FI** KIINNITYS: Käytettävät ruuvit + tulpat riippuvat seinätyypistä.
- GR** ΣΤΕΡΕΩΣΗ: Οι βίδες + τα ούλα που θα χρησιμοποιηθούν εξαρτώνται από τον τύπο του τοίχου.
- HR** PRIČVRŠĆIVANJE: Vijci + tipli koji će se koristiti ovisno o vrsti zida.

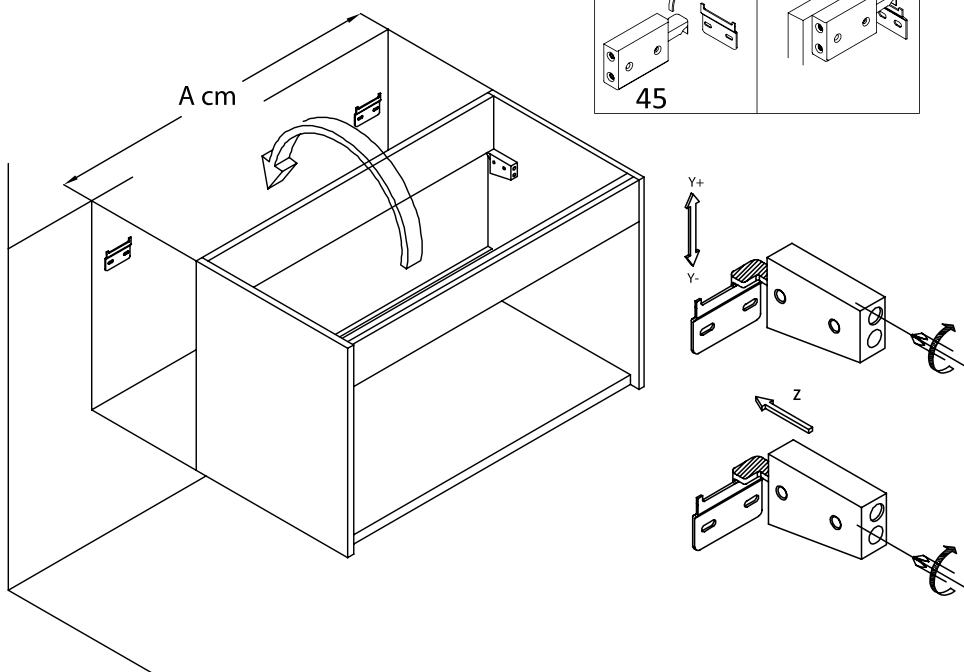
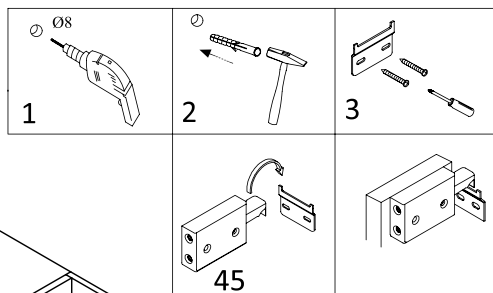
- HU** RÖGZÍTÉS: A használandó csavarok + tiplik a fal típusától függenek.
- RS** PRIČVRŠĆIVANJE: Vijci + tiplovi koji će se koristiti zavise od vrste zida.
- IT** FISSAGGIO: Le viti + i tasselli da utilizzare dipendono dal tipo di parete.
- LT** TVIRTINIMAS: Naudojami varžtai + kaiščiai priklauso nuo sienos tipo.
- LV** STIPRINĀJUMS: Izmantojamās skrūves + dibelji ir atkarīgi no sienas veida.
- NO** FESTE: Skruene + pluggene som skal brukes avhenger av vegtypen.
- PL** MOCOWANIE: Rodzaj użytych śrub + kołków zależy od rodzaju ściany.
- PT** FIXAÇÃO: Os parafusos + buchas a serem utilizados dependem do tipo de parede.
- RO** FIXARE: Șuruburile + diblurile care trebuie utilizate depind de tipul de perete.
- SE** MONTERING: Skruvarna + pluggarna som ska användas beror på typen av vägg.
- SI** PRITRDITEV: Vijaki + vložki, ki jih je treba uporabiti, so odvisni od vrste stene.
- SK** UPEVNENIE: Typ skrutiek + hmoždínek, ktoré sa majú použiť, závisí od typu steny.
- TR** SABİTLEME: Kullanılacak vidalar + dübeller duvarın tipine bağlıdır.

ATTENTION! THE BASIN CABINET ON THE DRAWING MAY DIFFER.
LET OP! HET WASTAFELMEUBEL OP DE TEKENING KAN AFWIJKEN.
ACHTUNG! DER UNTERSCHRANK AUF DER ZEICHNUNG KANN ABWEICHEN.
ATTENTION ! LE MEUBLE LAVABO SUR LE DESSIN PEUT DIFFÉRER.
ВНИМАНИЕ! ШКАФЪТ ЗА МИВКА НА ЧЕРТЕЖА МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА.
POZOR! SKRÍŇKA POD UMÝVADLO NA VÝKRESU SE MŮŽE LIŠIT.
OPMÆRKSOMHED! VASKESKABET PÅ TEGNINGEN KAN VARIERE.
TÄHELEPANU! JOONISEL OLEV VALAMUKAPP VÕIB ERINEDA.
¡ATENCIÓN! EL MUEBLE DE LAVABO DEL DIBUJO PUEDE VARIAR.
HUOMIO! PIIRUSTUKSESSA OLEVA ALLASKAARPI VOI POIKETA TODELLISESTA.
ΠΡΟΣΟΧΗ! ΤΟ ΕΠΙΠΛΟ ΝΙΠΤΗΡΑ ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ.
PAŽNJA! ORMARIĆ POD UMIVAONIK NA CRTEŽU MOŽE SE RAZLIKOVATI.
FIGYELEM! A RAJZON SZEREPLŐ MOSDŐSZEKRENY ELTÉRHET A VALÓSÁGTÓL.

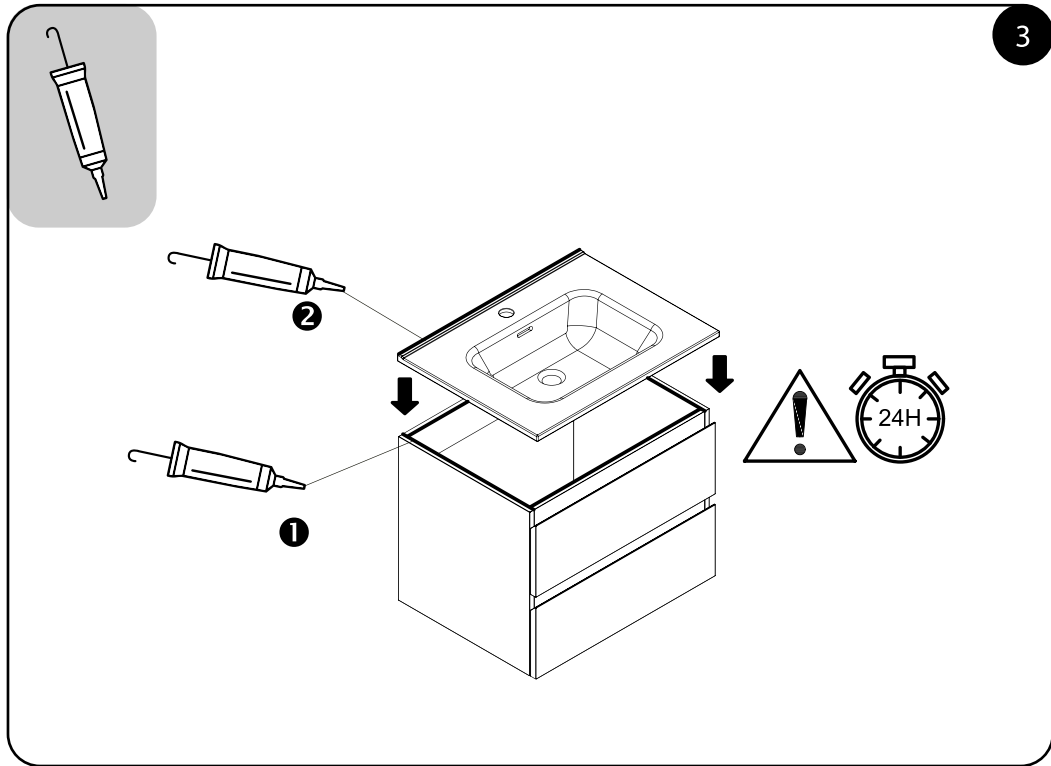
PAŽNJA! ORMARIĆ POD UMIVAONIK NA CRTEŽU MOŽE SE RAZLIKOVATI.
ATTENZIONE! IL MOBILE SOTTOLAVABO NEL DISEGNO POTREBBE DIFFERIRE.
DÉMÉSIO! PRAUSTOVO SPINTELĚ BRĚŽINYJE GALI SKIRTIES.
UZMANĪBU! IZLIETNES SKAPIS ZĪMĒJUMA VAR ATŠKIRTIES.
ADVARSEL! SERVANTSKAPET PÅ TEGNINGEN KAN AVVIKE.
UWAGA! SZAFKA PODUMYWALKOWA NA RYSUNKU MOŻE SIĘ RÓŻNIĆ.
ATENÇÃO! O MÓVEL DE LAVATÓRIO NO DESENHO PODE SER DIFERENTE.
ATENȚIE! DULAPUL PENTRU LAVOAR DIN DESEN POATE FI DIFERIT.
OBS! TVÄTTÄLLSSKÄPET PÅ RITNINGEN KAN AVVIKA.
POZOR! OMARICA ZA UMIVALNIK NA RISBI SE LAHKO RAZLIKUJE.
POZOR! SKRINKA POD UMÝVADLO NA VÝKRESU SA MŮŽE LIŠIT.
DIKKAT! ÇİZİMDEKİ LAVABO DOLABI FARKLILIK GÖSTEREBİLİR.



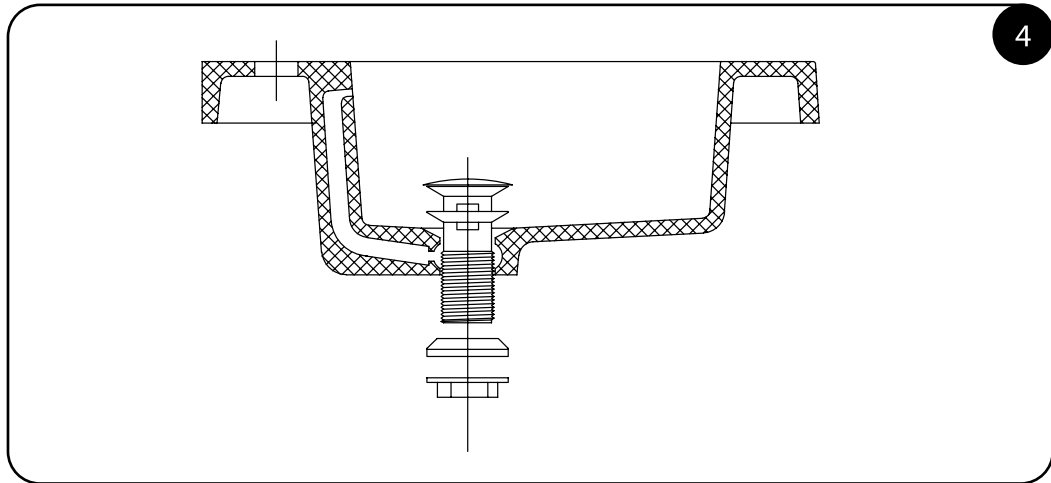
2



3



4



EN Cleaning Instructions

- Clean if necessary using a suitable neutral cleaning agent.
- After cleaning and maintenance, dry with a soft cloth to prevent limescale buildup and other stains.
- Do not use abrasive cleaning agents, whether liquid or powder-based.
- Do not use scouring pads or anti-limescale sprays.

NL Reinigingsvoorschriften

- Reinig indien nodig met een hiervoor geschikt neutraal reinigingsmiddel.
- Na reiniging en onderhoud droogmaken met een zachte doek om kalkaanslag en andere vlekken te voorkomen.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, zowel vloeibaar als in poedervorm.
- Gebruik geen schuursponsjes of anti-kalksprays.

DE Reinigungshinweise

- Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem dafür geeigneten neutralen Reinigungsmittel.
- Nach der Reinigung und Pflege mit einem weichen Tuch abtrocknen, um Kalkablagerungen und andere Flecken zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, weder in flüssiger noch in Pulverform.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme oder Entkalkungssprays.

FR Instructions de nettoyage

- Si nécessaire, nettoyez avec un détergent neutre adapté.
- Après nettoyage et entretien, séchez avec un chiffon doux pour éviter les taches de calcaire et autres taches.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, ni liquides ni en poudre.
- N'utilisez pas de tampons à récurer ni de sprays anti-calcaire.

BG Инструкции за почистване

- Почистете с подходящ неутрален почистващ препарат, ако е необходимо.
- След почистване и поддръжка, подсушете с мека кърпа, за да предотвратите образуването на котлен камък и други петна.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати, независимо дали са течни или прахообразни.
- Не използвайте търкащи гъби или спрейове за варовик.

CZ Pokyny pro čištění

- V případě potřeby čistěte vhodným neutrálním čisticím prostředkem.
- Po čištění a údržbě osušte měkkým hadříkem, abyste předešli usazování vodního kamene a jiným skvrnám.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, at už tekuté nebo práškové.
- Nepoužívejte drátěnky nebo spreje proti vodnímu kameni.

DK Rengøringsanvisninger

- Rengør om nødvendigt med et passende neutralt rengøringsmiddel.
- Efter rengøring og vedligeholdelse skal du tørre af med en blød klud for at undgå kalkaflejringer og andre pletter.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler, hverken flydende eller i pulverform.
- Brug ikke skrubbepuder eller antikalksprays.

EE Puhastusreeglid

- Vajadusel puhastage sobiva neutraalse pesuvahendiga.
- Pärast puhastamist ja hooldust puhkige katlakivi ja muude plekkide vältimiseks pehme lapiga kuivaks.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, olgu need siis vedelad või pulbrilised.
- Ärge kasutage puhastuspadju ega kaltsimisvastaseid pihustid.

ES Instrucciones de limpieza

- Si es necesario, limpie con un producto de limpieza neutro adecuado.
- Tras la limpieza y el mantenimiento, seque con un paño suave para evitar la acumulación de cal y otras manchas.
- No utilice productos de limpieza abrasivos, ya sean líquidos o en polvo.
- No utilice estropajos ni aerosoles anticál.

FI Puhdistusohjeet

- Puhdista tarvittaessa sopivalla neutraalilla puhdistusaineella.
- Puhdistuksen ja huollon jälkeen kuivaa pehmeällä liinalla kalkkikertymien ja muiden tahrojen estämiseksi.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, olivatpa ne nestemäisiä tai jauhemaisia.
- Älä käytä hankausieniä tai kalkinpoistusuihkeita.

GR Οδηγίες καθαρισμού

- Καθαρίστε αν χρειάζεται με ένα κατάλληλο ουδέτερο καθαριστικό.
- Μετά τον καθαρισμό και τη συντήρηση, σκουπίστε με ένα μαλακό πανί για να αποφευχθεί η συσσώρευση αλάτων και άλλων λεκέδων.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά, είτε υγρά είτε σε σκόνη.
- Μην χρησιμοποιείτε σφουγγάρια ή σπρέι κατά των αλάτων.

HR Upute za čišćenje

- Čistiti po potrebi odgovarajućim neutralnim sredstvom za čišćenje.
- Nakon čišćenja i održavanja, osušite mekom krpom kako biste spriječili stvaranje kamenca i drugih mrlja.
- Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, bilo tekuća ili u prahu.
- Ne koristite abrazivne spužve ili sredstva za uklanjanje kamenca.

HU Tisztítási utasítások

- szükség esetén tisztítsa meg egy erre alkalmas semleges tisztítószerrel.
- Tisztítás és karbantartás után törölje szárazra egy puha ruhával a vízkő és egyéb foltok elkerülése érdekében.
- Ne használjon súrolószerezes folyadék- vagy por alakú tisztítószeret.
- Ne használjon súrolóspongyót vagy vízkő elleni sprayt.

RS Упутства за чишћење

- Чистите по потреби користећи одговарајући неутрални средство за чишћење.
- Након чишћења и одржавања, осушите меком крпом како бисте спречили наслага калцијума и друге мрље.
- Не користите абразивна средства за чишћење, било течна или у праху.
- Не користите абразивне спунџиће или средства за уклањање наслага калцијума.

IT Istruzioni per la pulizia

- Se necessario, pulisci con un detersivo neutro adeguato.
- Dopo la pulizia e la manutenzione, asciuga con un panno morbido per evitare squame e altre macchie.
- Non usare detersivi abrasivi, sia liquidi che in polvere.
- Non usare assorbenti abrasivi o spray anti-calcare.

LT Valymo instrukcijos

- Jei reikia, valykite tinkama neutralia valymo priemone.
- Po valymo ir priežiūros nausausinkite minkštu skudurėliu, kad išvengtumėte kalkių ir kitų dėmių.
- Nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių – nei skystų, nei miltelių pavidalo.
- Nenaudokite šveitimų kempinių ar kalkių nuosėdų valymo purškiklių.

LV Tīrīšanas instrukcijas

- Ja nepieciešams, notīriet ar piemērotu neitrālu mazgāšanas līdzekli.
- Pēc tīrīšanas un apkopes nosusiniet ar mīkstu drānu, lai novērstu kalkākmens un citus traipus.
- Nelietojiet abrazyvus tīrīšanas līdzekļus, gan šķidrus, gan pulverveida tīrīšanas līdzekļus.
- Nelietojiet tīrīšanas spilventiņus vai pretkalkākmens aerosolus.

NO Rengjøringsinstruksjoner

- Rengjør med et egnet nøytralt rengjøringsmiddel om nødvendig.
- Etter rengjøring og vedlikehold, tørk med en myk klut for å unngå kalkavleiringer og andre flekker.
- Ikke bruk slpende rengjøringsmidler, verken flytende eller pulver.
- Ikke bruk skuresvamp eller kalkspray.

PL Instrukcje czyszczenia

- W razie potrzeby czyśćć za pomocą odpowiedniego neutralnego środka czyszczącego.
- Po oczyszczeniu i konserwacji osuszyć miękką szmatką, aby zapobiec osadzeniu się kamienia i innych plam.
- Nie używać środków czyszczących o działaniu ściernym, zarówno w postaci płynnej, jak i w proszku.
- Nie używać szorstkich gąbek ani aerozoli przeciwko kamieniowi.

PT Instruções de limpeza

- Limpe com um detergente neutro adequado, se necessário.
- Após a limpeza e manutenção, seque com um pano macio para evitar o acúmulo de calcário e outras manchas.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos, sejam líquidos ou em pó.
- Não utilize esponjas abrasivas nem produtos para remover calcário.

RO Instrucțiuni de curățare

- Curățați, dacă este necesar, cu un detergent neutru adecvat.
- După curățare și întreținere, uscați cu o cârpă moale pentru a preveni depunerile de calcar și alte pete.
- Nu utilizați detergenți abrazivi, fie lichizi, fie sub formă de pulbere.
- Nu folosiți bureți abrazivi sau spray-uri anti-calcar.

SE Rengöringskrav

- Rengör vid behov med lämpligt neutralt rengöringsmedel.
- Efter rengöring och underhåll torka med en mjuk duk för att förhindra kalkavslag och andra fläckar.
- Använd inga sköljande rengöringsmedel, både flytande och pulveriserade.
- Använd inte halmsspray eller anti-kalksprays.

SI Navodila za čiščenje

- Po potrebi očistite z nevtralnimi čistilom, ki je primerno za to.
- Po čiščenju in vzdrževanju obrišite z mehko krpo, da preprečite nastanek vodnega kamna in drugih madežev.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistil, tako tekočih kot v prahu.
- Ne uporabljajte abrazivnih gobic ali sredstev proti vodnemu kamnu.

SK Pokyny na čistenie

- Ak je to potrebné, vyčistite vhodným neutrálnym pracím prostriedkom.
- Po vyčistení a údržbe osušte mäkkou handričkou, aby ste zabránili vzniku vodného kameňa a iným skvrnám.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, ani tekuté, ani práškové.
- Nepoužívajte čistiace podložky ani spreje proti vodnému kameňu.

TR Temizlik kuralları

- Gerekiirse uygun bir nötr deterjanla temizleyin.
- Temizledikten ve bakımından sonra, kireç ve diğer lekeleri önlemek için yumuşak bir bezle kurulaın.
- Sıvı veya toz olsun aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Ovma pedleri veya kireç önleyici spreyler kullanmayın.



